



  
STAIRVILLE

HZ-1500  
Pro Hazer DMX  
machine à brouillard

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

07.04.2020, ID : 450663 (V2)

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales</b> .....	<b>5</b>
	1.1 Informations complémentaires.....	6
	1.2 Conventions typographiques.....	7
	1.3 Symboles et mots-indicateurs.....	8
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>11</b>
<b>3</b>	<b>Performances</b> .....	<b>20</b>
<b>4</b>	<b>Installation</b> .....	<b>21</b>
<b>5</b>	<b>Mise en service</b> .....	<b>22</b>
<b>6</b>	<b>Connexions et éléments de commande</b> .....	<b>24</b>
<b>7</b>	<b>Utilisation</b> .....	<b>29</b>
<b>8</b>	<b>Données techniques</b> .....	<b>38</b>
<b>9</b>	<b>Câbles et connecteurs</b> .....	<b>39</b>
<b>10</b>	<b>Dépannage</b> .....	<b>41</b>
<b>11</b>	<b>Nettoyage</b> .....	<b>44</b>

**12 Protection de l'environnement..... 46**

# 1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits et notices d'utilisation sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications. Veuillez consulter la dernière version de cette notice d'utilisation disponible sous [www.thomann.de](http://www.thomann.de).

## 1.1 Informations complémentaires

Sur notre site ([www.thomann.de](http://www.thomann.de)) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

## 1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :

### Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

**Exemples :** bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

### Affichages

Des textes et des valeurs affichés sur l'appareil sont indiqués par des guillemets et en italique.

**Exemples :** « *ON* » / « *OFF* »

### Instructions

Les différentes étapes d'une instruction sont numérotées consécutivement. Le résultat d'une étape est en retrait et mis en évidence par une flèche.

#### Exemple :

1. ▶ Allumez l'appareil.
2. ▶ Appuyez sur *[AUTO]*.
  - ⇒ Le fonctionnement automatique est démarré.
3. ▶ Eteignez l'appareil.

## 1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

<b>Terme générique</b>	<b>Signification</b>
<b>DANGER</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>AVERTISSEMENT</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>ATTENTION !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des lésions légères ou moindres si celle-ci ne peut être évitée.
<b>REMARQUE !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.

Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : tension électrique dangereuse.
	Avertissement : substances inflammables.
	Avertissement : risque de glissade.
	Avertissement : substances nuisibles à la santé ou irritantes.
	Avertissement : emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil sert à produire un fin brouillard par évaporation du liquide à brouillard. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

### Sécurité



#### **DANGER**

#### **Dangers pour les enfants**

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



**DANGER**

**Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.

N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



**DANGER**

**Décharge électrique due à un court-circuit**

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



### **AVERTISSEMENT**

#### **Danger de brûlure par des liquides inflammables**

L'utilisation de liquides inflammables dans cet appareil peut causer des brûlures graves et des dommages matériels.

Utilisez uniquement les liquides à brouillard approuvés. Ne remplissez en aucun cas des liquides inflammables dans le réservoir de l'appareil.



### **AVERTISSEMENT**

#### **Danger de glissement dû à l'eau de condensation**

Les machines à brouillard peuvent produire de la condensation. N'orientez pas la buse à brouillard vers le sol. Les sols et surfaces peuvent devenir glissants en présence de brouillard condensé.

Assurez-vous régulièrement que les sols ne présentent aucun danger de glissement et essuyez-les le cas échéant.



**AVERTISSEMENT**

**Danger pour la santé durant la manipulation du liquide pour machine à brouillard**

Le liquide pour machine à brouillard contient des glycols conformes aux consignes pour les denrées alimentaires. L'ingestion du liquide comporte toutefois des risques pour la santé.

Ne provoquez pas de vomissements. Consultez immédiatement un médecin. Conservez le liquide pour machine à brouillard à un emplacement sûr. En cas de contact du liquide pour machine à brouillard avec les yeux, rincez-les abondamment à l'eau.



### **ATTENTION !**

#### **Risque de problèmes respiratoires**

La sécurité de l'appareil est uniquement garantie en liaison avec le liquide pour machine à brouillard agréé. Des gaz toxiques peuvent se former en cas d'utilisation d'autres liquides. Toute demande d'indemnisation est exclue pour les préjudices résultant de l'utilisation de liquides non agréés.

Ne produisez pas de brouillard dans les zones mal aérées ou fermées.

N'exposez pas les personnes ayant des problèmes de santé (par ex. troubles respiratoires liés à des allergies, asthme) au brouillard artificiel.



### **REMARQUE !**

#### **Risque d'incendie**

Ne recouvrez jamais les fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



**REMARQUE !**

**Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



**REMARQUE !**

**Alimentation électrique**

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.



### REMARQUE !

#### Fluide à brouillard adapté

L'appareil doit être uniquement utilisé avec Stairville PHF Fluid (n° d'art. 260572)!

### Remarques basiques relatives à un fonctionnement sûr des machines à brouillard et machines à fumée

L'appareil a été conçu pour une utilisation professionnelle dans la technique événementielle et fonctionne de manière sûre en cas d'utilisation conforme. Tenez compte des remarques suivantes:

- Observez tous les avertissements donnés dans cette notice d'utilisation.
- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- L'appareil n'est pas prévu pour une utilisation domestique ou comme jouet pour les enfants.
- Posez l'appareil sur une surface stable, réfractaire, au moins deux fois plus grande que l'appareil.
- Respectez une distance de sécurité de 1 m avec les matériaux combustibles.
- L'appareil n'est pas adapté à un montage en suspension (ce que l'on appelle « mode suspendu »).

- Veillez durant le fonctionnement à ce que la visibilité dans la pièce ne chute pas en dessous de 2 m env., pour que toutes les personnes dans la pièce puissent encore s'orienter de manière sûre.
- Le brouillard ou la fumée produite par l'appareil peut faire se déclencher les détecteurs de fumée.

### 3 Performances

Cette machine à brouillard convient aux clubs, bars, discothèques et scènes.

Caractéristiques particulières de l'appareil:

- Contrôle par DMX-512 ainsi que par le biais des touches et de l'écran de l'appareil
- Temps de chauffe court
- Jet de brouillard fin continu sans réchauffage jusqu'à 50 % de jet
- Régulation précise du jet de brouillard
- Construction compacte
- Spécialement conçu pour résister aux déplacements fréquents
- Montage fixe dans une flightcase stable
- Réservoir de liquide de 3 l pour le fluide à brouillard (Stairville PHF Fluid, numéro article 260572)

## 4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Assurez-vous de bien laisser un espace libre de 20 cm au-dessus et à côté de l'appareil. Placez l'appareil sur un support plan et stable. L'inclinaison de l'appareil en fonctionnement ne doit pas dépasser 15°.

L'appareil est livré monté dans un flightcase stable. Ne sortez pas l'appareil du flightcase, aucune pièce nécessitant une maintenance ne se trouve à l'intérieur. Adressez-vous toujours à un atelier spécialisé pour les réparations.

Veillez à ce que l'ouverture de ventilation du flightcase ainsi que la sortie du jet de brouillard ne soient jamais couvertes.

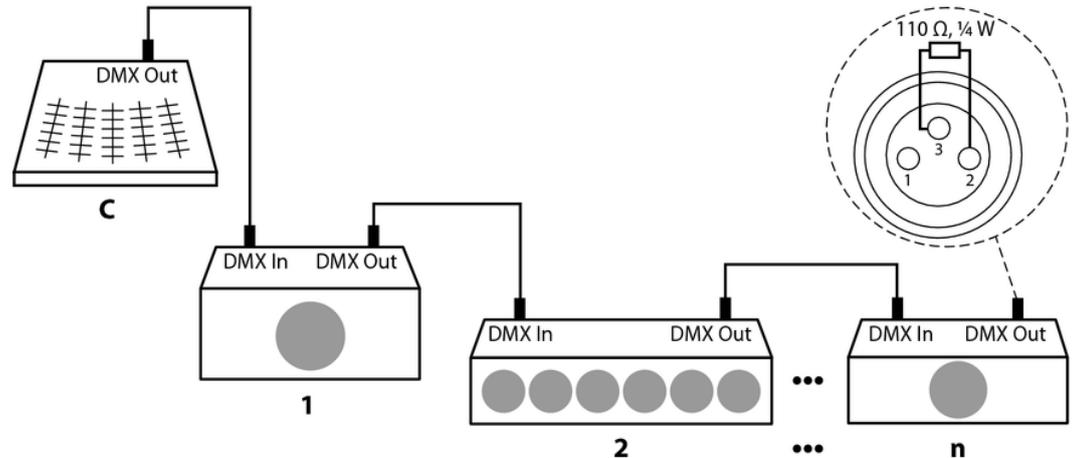
## 5 Mise en service

Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

Assurez-vous que le tuyau du fluide à brouillard soit bien raccordé à l'appareil et au réservoir de fluide.

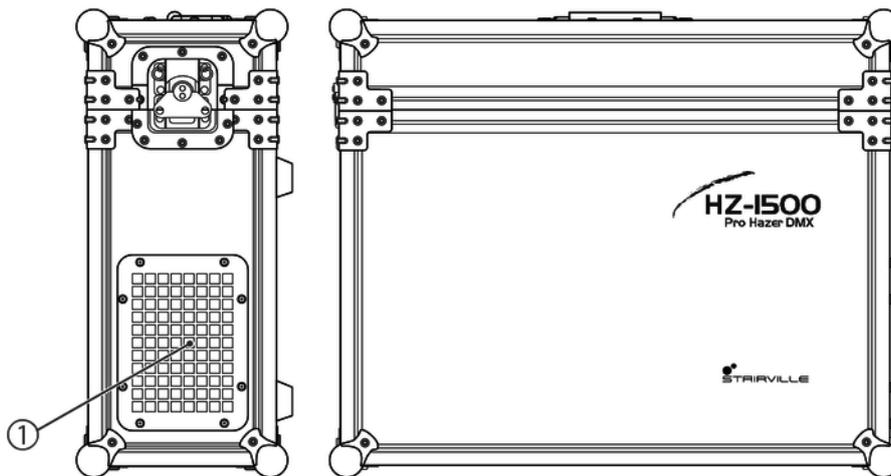
**Connexions en mode DMX**

Raccordez l'entrée DMX de l'appareil à la sortie DMX d'un contrôleur DMX ou d'un autre appareil DMX. Raccordez la sortie du premier appareil DMX à l'entrée du second appareil et ainsi de suite. Vérifiez que la sortie du dernier appareil DMX de la chaîne est terminée avec une résistance ( $110\ \Omega$ ,  $\frac{1}{4}\ W$ ).



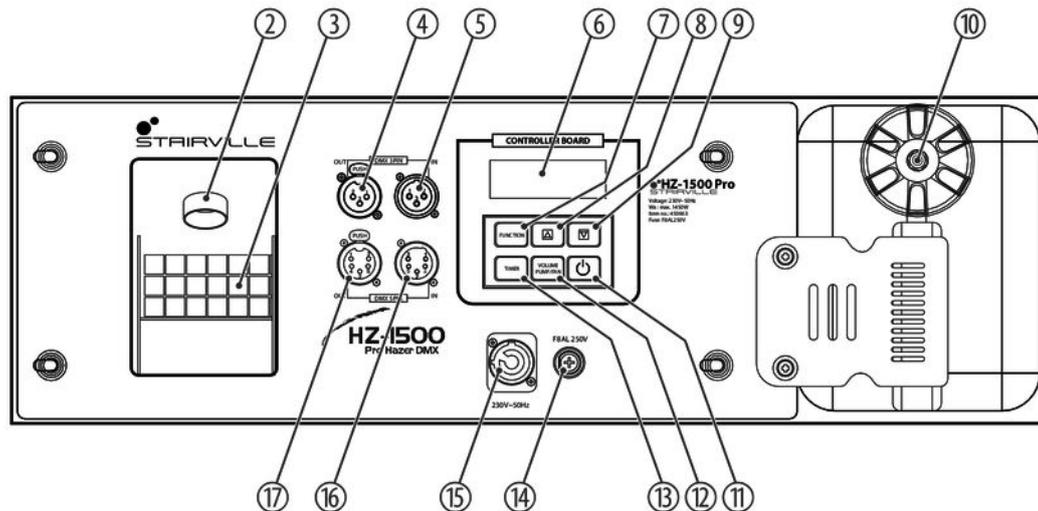
## 6 Connexions et éléments de commande

### Flightcase



1 Ouverture de ventilation

Panneau de commande



HZ-1500 Pro Hazer DMX

2	Supports de fixation pour le tuyau de fluide à brouillard
3	Ouverture de sortie de la brume
4	<i>[DMX 3PIN OUT]</i> Sortie DMX, 3 pôles
5	<i>[DMX 3PIN IN]</i> Entrée DMX, 3 pôles
6	Écran
7	<i>[FUNCTION]</i> Ouvre le menu des réglages.
8	▲ Augmente la valeur affichée d'une unité et sélectionne les options de menu. En fonctionnement continu: augmente la quantité de brouillard.
9	▼ Diminue la valeur affichée d'une unité et sélectionne les options de menu. En fonctionnement continu : Réduit la quantité de brouillard.

10	Réservoir à fluide à fermeture rapide
11	<p>⊖: [ON/OFF]</p> <p>⊖ Maintenir appuyé 1 seconde: La fonction actuelle de l'appareil est stoppée.</p> <p>Appuyez deux fois sur ⊖ : L'appareil effectue un auto-nettoyage (durée env. 5 minutes) et l'écran affiche « <i>Please power off</i> ». Éteignez l'appareil.</p>
12	<p>[VOLUME PUMP/FAN]</p> <p>Active le jet de fin brouillard en fonctionnement continu.</p>
13	<p>[TIMER]</p> <p>Active le jet de fin brouillard en fonctionnement intermittent.</p>
14	Porte-fusible
15	Prise d'entrée verrouillable (Power Twist) pour l'alimentation électrique d'un appareil raccordé

16	<i>[DMX 5PIN IN]</i> Entrée DMX, 5 pôles
----	---

17	<i>[DMX 5PIN OUT]</i> Sortie DMX, 5 pôles
----	--

## 7 Utilisation

### Remplissage de l'appareil



#### REMARQUE !

#### **Risque de dommages liés à l'utilisation d'un liquide à brouillard inapproprié.**

Des liquides non approuvés par le fabricant peuvent endommager l'appareil de manière permanente.

Utilisez uniquement les liquides à brouillard indiqués sur le site [www.thomann.de](http://www.thomann.de) et observez les notices d'utilisation.

Tout d'abord, veillez à ce que l'appareil soit mis hors tension.

Ouvrez le bouchon à vis du réservoir et remplissez le liquide à brouillard. Veillez à ne pas renverser de liquide à brouillard et qu'il ne pénètre à l'intérieur de l'appareil. Le moyen le plus simple est d'utiliser un entonnoir. Le réservoir contient 3 litres.

Refermez le bouchon à vis.

### Mise en marche de l'appareil



#### **REMARQUE !**

#### **Risque d'incendie**

Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.

Branchez l'appareil sur le réseau électrique et mettez l'appareil sous tension avec l'interrupteur principal. L'écran affiche la version du logiciel (affichage « *HZ-1500 version V0.1* »).

Pendant le temps de chauffage d'env. 50 secondes, l'écran affiche le statut de l'opération de chauffage en alternance avec la version de logiciel (affichage « *HZ-1500 heating 0%* » ... « *HZ-1500 heating 100%* »). Une fois l'opération de chauffage terminée, l'écran affiche le message « *HZ-1500 Pro Machine Ready* » en alternance avec la version du logiciel. L'appareil est maintenant prêt à fonctionner.

## Menu principal

Une fois l'appareil prêt à fonctionner, vous pouvez appeler les fonctions de menu et régler les valeurs des fonctions souhaitées.

1. ▶ Appuyez sur *[FUNCTION]* jusqu'à ce que le sous-menu souhaité s'affiche.
2. ▶ À l'aide de *[UP]* ou *[DOWN]*, sélectionnez la valeur souhaitée.
  - ⇒ La valeur souhaitée est automatiquement enregistrée.

## Intervalle entre deux jets de brouillard

1. ▶ Appuyez sur *[FUNCTION]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Interval time set: 10S* ».
2. ▶ Sélectionnez avec *[UP]* ou *[DOWN]* une valeur entre 1 et 600 secondes (affichage « *1S... 600S* »).
  - ⇒ La valeur souhaitée est enregistrée.

### Durée d'un jet de brouillard fin

1. ➤ Appuyez sur *[FUNCTION]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Duration time set: 10S* ».
2. ➤ Sélectionnez avec *[UP]* ou *[DOWN]* une valeur entre 1 et 600 secondes (affichage « *1S... 600S* »).  
⇒ La valeur souhaitée est enregistrée.

### Quantité de brouillard fin

1. ➤ Appuyez sur *[FUNCTION]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Timer Smoke Volume Out: 50%* ».
2. ➤ Sélectionnez avec *[UP]* ou *[DOWN]* une valeur entre 1 et 100 pourcent (affichage « *1%... 100%* »).  
⇒ La valeur souhaitée est enregistrée.

## Puissance de ventilation

1. ➤ Appuyez sur *[FUNCTION]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Fan Adjusting speed: 100%* ».
2. ➤ Sélectionnez avec *[UP]* ou *[DOWN]* une valeur entre 1 et 100 pourcent (affichage « *1%... 100%* »).  
⇒ La valeur souhaitée est enregistrée.

## Mode de fonctionnement « DMX »

1. ➤ Appuyez sur *[FUNCTION]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *DMX adress set: 1* ».
2. ➤ Sélectionnez l'adresse DMX souhaitée dans une plage de 1 et 511 à l'aide de *[UP]* ou *[DOWN]*.  
⇒ La valeur souhaitée est enregistrée.

Assurez-vous que l'adresse DMX est adaptée à la configuration de votre contrôleur DMX.

## Brochage DMX

Canal	Valeur	Fonction
1	Réglage du volume de fin brouillard	
	0...255	Aucun jet de brouillard (1 %) jusqu'à jet max. de brouillard (100 %)
2	Réglage de la puissance de ventilation	
	0...255	Puissance de ventilation minimale (0 %) jusqu'à puissance de ventilation maximale (100 %)

## Jet de brouillard fin en fonctionnement continu

1. ➤ Appuyez sur  $\phi$  jusqu'à ce que l'écran affiche « *HZ-1500 Pro Machine Ready* ».
2. ➤ Appuyez sur *[VOLUME PIMP/FAN]* pour activer le jet de brouillard fin en fonctionnement en continu.
  - ⇒ L'écran affiche les valeurs réglées dans le menu pour la quantité de brouillard (affichage « *Haze 1%...100%* ») et la puissance de ventilation (affichage « *Fan 1%...100%* »). Le jet de brouillard fin est activé avec les valeurs pré réglées. *[FUNCTION]* vous permet de modifier la sélection entre « *Haze* » et « *Fan* », *[UP]* et *[DOWN]* vous permettent d'augmenter ou de réduire la valeur sélectionnée de manière correspondante.
3. ➤ Pour mettre fin à la fonction, appuyez sur  $\phi$ .

### Jet de brouillard fin en fonctionnement intermittent

1. ▶ Appuyez sur  $\phi$  jusqu'à ce que l'écran affiche « *HZ-1500 Pro Machine Ready* ».
2. ▶ Appuyez sur [TIMER] pour activer le jet de brouillard fin en fonctionnement en continu.
  - ⇒ L'écran affiche les valeurs réglées dans le menu pour l'intervalle entre deux jets de brouillard (affichage « *Interval: 1...600* ») et la durée d'un jet de brouillard fin (affichage « *Duration: 1...600* »). Le jet de brouillard fin est activé avec les valeurs pré-réglées.
3. ▶ Pour mettre fin à la fonction, appuyez sur  $\phi$ .

## Mise hors service de l'appareil

1. ➤ Appuyez sur  $\odot$  pour quitter toutes les fonctions et pour passer l'appareil en mode veille.
  - ⇒ L'appareil effectue un auto-nettoyage pour nettoyer le tuyau et la buse de tout reste de fluide. Cette opération prend environ 5 minutes. Ne l'interrompez pas.
2. ➤ Une fois l'opération de nettoyage terminée, l'écran affiche le message « *Please power off* ».
  - ⇒ Vous pouvez maintenant débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.

Transportez l'appareil seulement après complet refroidissement. Pour éviter que le liquide à brouillard s'écoule lors du transport, vous devriez transporter l'appareil seulement avec le réservoir vide.

## 8 Données techniques

Volume du réservoir	3 l
Consommation de liquide	12 ml/min pour un jet de 100 %
Temps de chauffe	env. 50 s ( $\pm$ 20 s)
Puissance de la résistance de chauffage	1450 W
Durée maximale d'un jet de brouillard.	continuuel pour un volume de jet max. de 50 %, réglable de 1...100 %
Tension d'alimentation	230 V ~ 50 Hz
Fusible	5 mm $\times$ 20 mm, 8 A, 250 V, rapide
Dimensions (L $\times$ H $\times$ P)	490 mm $\times$ 345 mm $\times$ 170 mm
Poids	16,45 kg (sans fluide)

## 9 Câbles et connecteurs

### Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience lumineuse parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un contrôleur DMX détruit, un court-circuit ou « seulement » un spectacle lumière qui ne fonctionne pas.

### Connexions DMX

Une prise XLR tripolaire sert de prise DMX, une fiche XLR tripolaire d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'un couplage adapté.



1	Terre (blindage)
2	Signal inverse, (DMX-, point froid)
3	Signal (DMX+, point chaud)

### Connexions DMX



Une prise XLR à cinq pôles sert de prise DMX, une fiche XLR à cinq pôles d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'une prise adaptée.

Pin	Brochage
1	masse (blindage)
2	signal inversé (DMX-, « cold »)
3	signal (DMX+, « hot »)
4	libre / deuxième connexion (DMX-)
5	libre / deuxième connexion (DMX+)

## 10 Dépannage

Nous mentionnons ci-après quelques problèmes susceptibles de se produire en fonctionnement. Vous trouverez sous ce point quelques propositions de dépannage simple :

Symptôme	Remède
L'appareil ne fonctionne pas	Vérifiez le branchement électrique et le disjoncteur principal.
L'appareil n'expulse pas de brouillard	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez le niveau de remplissage du liquide à brouillard.s.</li><li>2. Arrêtez l'appareil et vérifiez le débit du tuyau menant au réservoir.</li><li>3. Contrôlez si le connecteur rapide se ferme complètement et est positionné de manière sûre dans le système de fermeture.</li></ol>
Aucune réaction sur le contrôleur DMX	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez le réglage des adresses et la polarité DMX.</li><li>2. Faites un essai avec un autre contrôleur DMX.</li><li>3. Vérifiez si le câble DMX se trouve à proximité ou à côté de câbles à haute tension, ce qui pourrait induire des perturbations ou créer des dommages à un circuit d'interfaçage DMX.</li></ol>
Le message « <i>Beware: No Liquid!</i> » s'affiche à l'écran	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.</li><li>2. Remplissez un fluide à brouillard adapté.</li></ol>

Si vous ne réussissez pas à éliminer le dérangement avec les mesures proposées, veuillez contacter notre centre de service. Vous trouverez les coordonnées de contact sur le site [www.thomann.de](http://www.thomann.de).

## 11 Nettoyage



### REMARQUE !

#### Risque de dommages liés à l'utilisation d'un liquide de nettoyage inapproprié

Des liquides de nettoyage non approuvés par le fabricant peuvent endommager l'appareil de manière permanente.

Utilisez uniquement les liquides de nettoyage indiqués sur le site [www.thomann.de](http://www.thomann.de) et observez les notices d'utilisation.

Nettoyez l'appareil toutes les 30 heures ou lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant une période prolongée.

### Démarche

1. ➤ Vérifiez que l'appareil est en arrêt, qu'il est débranché du réseau électrique et complètement refroidi.
2. ➤ Mettez l'appareil dans un endroit bien aéré.
3. ➤ Insérez le tuyau d'aspiration de l'appareil dans le flacon de liquide de nettoyage.

4. ▶ Branchez l'appareil sur le réseau électrique et mettez l'appareil sous tension avec l'interrupteur principal.
5. ▶ Attendez jusqu'à ce que la température de fonctionnement nécessaire soit atteinte.
6. ▶ Commutez l'appareil sur le fonctionnement en continu et laissez l'appareil générer du brouillard pendant environ 20 secondes.
7. ▶ Remettez le tuyau d'aspiration de l'appareil dans le réservoir à liquide et laissez l'appareil générer à nouveau du brouillard pendant 20 secondes. Ceci rince les tuyaux.  
⇒ Le nettoyage est terminé.

### Grilles d'aération

Les grilles d'aération de l'appareil doivent être débarrassées des impuretés comme la poussière, etc. Éteignez l'appareil avant le nettoyage et débranchez les appareils du secteur. Utilisez exclusivement des produits de nettoyage PH neutre, sans solvant et non abrasifs. Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide qui ne peluche pas.

Dévissez régulièrement la grille d'aération et nettoyez le filtre situé derrière à l'eau courante claire. Laissez sécher le filtre et remettez-le en place avant le prochain fonctionnement. Revissez maintenant la grille de ventilation.

## 12 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · [www.thomann.de](http://www.thomann.de)